

Poland-Legionowo: Dairy products

OJ S 208/2023 27/10/2023

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centrum Szkolenia Policji

National registration number: 5360013119

Postal address: ul. Zegrzyńska 121

Town: Legionowo

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

Postal code: 05-119

Country: Poland

Contact person: Anna Maria Winnikowska

E-mail: [zzp@csp.edu.pl](mailto:zzp@csp.edu.pl)

Telephone: +48 477255257

Fax: +48 477253585

**Internet address(es):**

Main address: [www.csp.edu.pl](http://www.csp.edu.pl)

Address of the buyer profile: <http://przetargi.csp.edu.pl/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: szkolenie policji

**I.5. Main activity**

Other activity: szkolenie policji

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dostawa mleka i jego przetworów do Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

Reference number: 20/23/WŻ

**II.1.2. Main CPV code**

15500000 Dairy products

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia była dostawa mleka i jego przetworów do Centrum Szkolenia Policji w Legionowie.

**II.1.6.**

## **Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 501 770,00 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15511000 Milk, 15512000 Cream, 15530000 Butter

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Dostawa do Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia była dostawa mleka i jego przetworów do Centrum Szkolenia Policji w Legionowie. 2. Zamawiający nie dopuszczał składania ofert wariantowych. 3. Zamawiający dopuszczał powierzenie wykonania części zamówienia Podwykonawcy. 4. Zamawiający żądał wskazania przez Wykonawcę w ofercie części zamówienia, których wykonanie powierzy Podwykonawcom oraz podania nazw ewentualnych Podwykonawców, jeżeli są już znani. 5. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w Istotnych postanowieniach umowy, stanowiących załącznik nr 5 do SWZ. 6. Zamawiający na podstawie art. 455 ust. 1 pkt 1 ustawy, w związku ze specyfiką funkcjonowania jednostki i możliwością zmniejszenia się liczby stanu żywionych, zastrzegł sobie możliwość niezrealizowania całości zamówienia bez konsekwencji finansowych i prawnych. Minimalne wynagrodzenie dla Wykonawcy - 852 000,00 zł brutto. 7. Zamawiający zastrzegł prawo jednostronnego wydłużenia okresu realizacji umowy do 60 dni po terminie określonym w umowie, w ramach określonych na ten cel środków finansowych i żądania zawarcia w tym zakresie aneksu do umowy. 8. Zgodnie z art. 310 ustawy Zamawiający mógł unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości zamówienia, nie zostałyby mu przyznane. 9. Wykonawca zobowiązał się dostarczać przedmiot umowy w opakowaniach zbiorczych, odpowiednio posortowany i zabezpieczony przed uszkodzeniem, w warunkach temperaturowych zalecanych przez producenta oraz czystym środkiem transportu przystosowanym do przewozu przedmiotu umowy. 10. Zamawiający zastrzegł sobie, że całkowita wartość zamówienia nie mogła przekroczyć posiadanych środków finansowych. 11. Przedmiot zamówienia miał zostać dostarczony do siedziby Zamawiającego na koszt Wykonawcy. 12. Termin wykonania zamówienia - sukcesywnie partiami od dnia podpisania umowy do dnia 30 września 2024 r. 13. Miejsce wykonania zamówienia: magazyn żywnościowy Centrum Szkolenia Policji w Legionowie, ul. Zegrzyńska 121, 05-119 Legionowo.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.6. Information about electronic auction

An electronic auction has been used

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 168-527674](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 20/23/WŻ

**Title:**

Dostawa mleka i jego przetworów do Centrum Szkolenia Policji w Legionowie

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/10/2023

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hurt i Detal Art. Spożywczo-Rolne Anna Siekierko

National registration number: 722 102 71 36

Postal address: ul. Szpitalna 24

Town: Wysokie Mazowieckie

NUTS code: PL Polska

Postal code: 18-200

Country: Poland

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1 420 000,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej/Krajowa Izba Odwoławcza/Urząd Zamówień

Postal address: ul.Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie wnosi się:

1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:  
a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i pkt 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

4. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

5. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.

Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza/Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/10/2023